

Inchiesta 2002 sull'innovazione

- Le vostre informazioni saranno trattate con la **massima riservatezza**.
- Riferire le risposte alla **Svizzera quale sito produttivo**, salvo diversa specificazione.
- Consultare le spiegazioni per eventuali chiarimenti.
- Segnare con una croce il campo () relativo oppure riportare il valore in cifre.
- Il questionario è da rinviare all'indirizzo riportato in ultima pagina.

Prego restituire il questionario entro il:

20. settembre 2002

1. Dati relativi all'impresa e alla posizione nel mercato

1.1 La vostra impresa è:

- giuridicamente indipendente, senza partecipazione proprietaria di rilievo con altre imprese 1
- giuridicamente indipendente, è la società madre
- giuridicamente indipendente, filiale

1.2 La vostra impresa è controllata a maggioranza da capitale straniero:

- 4 sì no

Se sì, indicare il paese dell'impresa: _____

1.3 Anno di fondazione dell'impresa:
(Senza considerare variazioni di stato puramente giuridiche)

5

1.4 a) Numero degli **occupati** in **Svizzera** alla fine del 2001:
(inclusi gli apprendisti; convertire gli impieghi a tempo parziale in impieghi a tempo pieno):

9

b) Tra la fine del 1999 e la fine del 2001 il numero degli occupati in Svizzera ha subito:

un aumento del % una riduzione del % nessuna variazione 20
14

1.5 La quota delle seguenti **categorie di personale** sul totale degli occupati in Svizzera ammontava alla fine del 2001:
(convertire gli impieghi a tempo parziale in impieghi a tempo pieno)

- universitari %
21
- persone con un titolo di studio superiore all'apprendistato %
- persone qualificate (AFC) %
- persone semi-qualificate e non qualificate %
- apprendisti %
35
- totale degli occupati 100 %

1.6 a) **Fatturato** dell'impresa **localizzata in Svizzera** nel mercato interno ed estero **nel 2001**:

(*banche*: ricavo netto da interessi + ricavo da servizi + ricavo commerciale;
assicurazioni: premi lordi + ricavo netto da capitali investiti;
agenzie di consulenza: ricavo lordo da compensi)

Fr.
36

b) Il fatturato tra il 1999 e il 2001 ha subito:

un aumento del % una riduzione del % nessuna variazione 53
47

c) Le seguenti **variazioni** hanno avuto luogo nella vostra impresa nel periodo 2000-2002:

- | | si | no |
|---|-----------------------------|--------------------------|
| - fusione con un'altra impresa o parte di un'altra impresa (con aumento del fatturato perlomeno del 10%) | <input type="checkbox"/> 54 | <input type="checkbox"/> |
| - cessione o chiusura di una parte dell'impresa (con riduzione del fatturato perlomeno del 10%) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1.7 a) La vostra impresa **esporta servizi/prodotti**:

(per esportazioni si intendono anche servizi a clienti esteri, che vengono prestati in Svizzera)

sì no
56

b) **Se sì**:

quota delle **esportazioni** sul fatturato totale nel 2001: %
57

1.8 Quota delle **uscite per il personale** sul fatturato del 2001:

%
60

1.9 Quota degli input **intermedi** sul fatturato del 2001:

(input intermedi = acquisti di

a) *materie prime, prodotti intermedi/semilavorati, ecc. e*

b) *servizi* (prestazioni esterne di banche, assicurazioni, agenzie di consulenza, trasporti, comunicazione, elaborazione-dati, ecc.), **esclusi** beni d'investimento)

%
63

1.10 Evoluzione della **domanda** nel **mercato di sbocco** nel medio periodo:

	forte riduzione		0	forte aumento	
	-2	-1	0	+1	+2
- nel periodo 2000-2002	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 66
- nel periodo 2003-2005	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1.11 Il **mercato di sbocco** principale della vostra impresa è:

- locale/regionale (entro un raggio di circa 50 km)
 - solo in Svizzera 68
 - anche oltre la frontiera
- sovraregionale in Svizzera (oltre un raggio di 50 km)
- internazionale (oltre un raggio di 50 km)

1.12 Numero dei **principali concorrenti** nazionali ed esteri sul mercato di sbocco:

- fino a 5 72
- 6 a 10
- 11 a 15
- 16 a 50
- più di 50

1.13 Quali aspetti **caratterizzano la concorrenza** sul **mercato di sbocco** principale:

- | | nessuna importanza | | | | | molto importante | | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|------------------|---|---|---|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| - il comportamento dei concorrenti è difficilmente prevedibile | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 77 | | | | | |
| - elevato pericolo che nuovi concorrenti entrino nel mercato | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | |
| - la tecnologia di produzione si evolve rapidamente | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | |
| - i prodotti/servizi sono velocemente superati | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | |
| - i prodotti della concorrenza sono facilmente sostituiti ai nostri | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | | | | |
| - l'evoluzione della domanda è difficilmente prevedibile | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 82 | | | | | |

1.14 Valutazione dell'**intensità della concorrenza** sul **mercato di sbocco** principale riguardo a:

- | | molto debole | | | | | molto forte | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | |
| - concorrenza sul prezzo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 83 | | |
| - concorrenza in ambiti non di prezzo: | | | | | | | |
| • qualità dei prodotti/servizi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • differenziazione dei prodotti („customization“) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • varietà della gamma dei prodotti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • (frequente) introduzione di nuovi prodotti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • vantaggio tecnologico | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • flessibilità riguardo alle richieste dei clienti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • servizi aggiuntivi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | | |
| • design | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 91 | | |
| • altro, cioè: _____ | | | | | | | |

2. Attività d'innovazione

Spiegazione:

Per **prodotti** si intendono sia **merci** che **servizi**.

2.1 a) Avete introdotto delle **innovazioni** nel periodo 2000-2002?

- Sì:** - **innovazioni di prodotto**¹ 92
 - **innovazioni di processo**²
- NO:** nè di prodotto nè di processo

b) **Se sì:**

Chi ha **sviluppato** le innovazioni introdotte (sono possibili più risposte)?

- principalmente altre imprese/istituzioni 95
- la vostra impresa insieme ad altre imprese/istituzioni
- principalmente la vostra impresa

c) **Se no:**

Ci sono stati progetti di innovazione nella vostra impresa nel periodo 2000-2002, che **non sono stati conclusi** o che sono stati **interrotti del tutto**?

sì no
98

→ **Se non è stata introdotta alcuna innovazione (domanda 2.1a) e se avete risposto „no” alla domanda 2.1c, prego passare alla domanda 7.2** →

Spiegazioni:

Per **prodotti** si intendono sia **merci** che **servizi**.

1) Le **innovazioni di prodotto** riguardano prodotti *tecnicamente nuovi o sostanzialmente migliorati dal punto di vista dell'impresa*. Sono cioè prodotti che, per la loro modalità d'impiego, la loro qualità o per gli elementi fisici o interattivi utilizzati nella loro produzione, sono da considerarsi nuovi o fundamentalmente migliorati.

Non sono da considerare innovazioni di prodotto modificazioni di carattere puramente estetico (per esempio nuovo colore o styling). Non devono essere considerate innovazioni di prodotto nemmeno quelle variazioni di prodotto, realizzate ad esempio su richiesta della clientela, le quali non hanno modificato i tratti fondamentali e le caratteristiche d'impiego del prodotto.

(Settore del commercio: innovazioni di prodotto sono novità nella *distribuzione*, ma *non innovazioni dei prodotti venduti*).

2) Le **innovazioni di processo** riguardano l'impiego da *parte dell'impresa* di *tecniche di produzione e lavorazione nuove o sostanzialmente migliorate* per la produzione di merci o servizi. L'innovazione di processo che modifica anche il prodotto, è da considerare come innovazione di processo quando l'obiettivo principale è l'aumento dell'efficienza.

Nuovi processi di produzione, da voi sviluppati e venduti ad altre imprese, devono essere considerati quali innovazioni di prodotto. Le modifiche nell'organizzazione e nel management non sono da considerare come innovazioni di processo.

2.2. Nel 2001 il fatturato della vostra impresa era composto dai seguenti **tipi di prodotto**:

	quota del fatturato
- nuovi prodotti introdotti dall'inizio del 1999	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % 99
- prodotti sostanzialmente migliorati dall'inizio del 1999	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % 102
- prodotti non modificati, o modificati solo marginalmente dall'inizio del 1999	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> % 105
Totale	100 %

2.3 Dal 1999 avete introdotto dei prodotti che per il vostro settore sono **una novità a livello mondiale**?

sì no
108

Se sì, la quota sul fatturato di questi prodotti innovativi ammontava nel 2001 al:

%
109

2.4 Durata media del **ciclo di vita del prodotto** (per il vostro **prodotto principale** o per il **gruppo principale** dei vostri prodotti):

anni
112

Spiegazioni:

Ciclo di vita del prodotto: Periodo di tempo nel quale un prodotto resta immutato sul mercato senza considerare la sua durata fisica. Per **gruppi di prodotti:** Prego stimare la durata media del ciclo di vita del prodotto per il gruppo di prodotti.

2.5 Le vostre attività di innovazione riguardano tra l'altro l'introduzione, lo sviluppo, ecc. di **applicazioni informatiche**:

per niente					in misura molto elevata
1	2	3	4	5	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	114

2.6 a) Se la vostra impresa ha introdotto delle **innovazioni di processo** nel periodo 2000-2002 (domanda 2.1a), hanno tali innovazioni determinato una **sostanziale riduzione dei costi medi di produzione**?

sì no
115

b) **Se sì**, la riduzione dei costi ammontava nel 2001 a:

ca. %
116

2.7 Se nel periodo 2000-2002 sono state introdotte delle innovazioni (domanda 2.1a), valutate l'**importanza** complessiva delle innovazioni introdotte:

	molto limitata	1	2	3	4	5	molto grande
a) innovazioni di prodotto							
- livello tecnologico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	119
- successo dell'impresa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) innovazioni di processo							
- livello tecnologico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- successo dell'impresa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	122

2.8 Valutazione dell'**importanza** degli **obiettivi** delle vostre attività di innovazione nel periodo 2000-2002:

	nessuna	1	2	3	4	5	molto grande
Ambito del prodotto:							
- mantenimento/ampliamento della quota di mercato	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	123
- sostituzione di prodotti fuori produzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- ampliamento della gamma dei prodotti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- accesso a nuovi mercati regionali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- miglioramento della qualità dei prodotti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- sviluppo di prodotti con migliore compatibilità ambientale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	128
- altro, cioè: _____							

Ambito del processo:

- aumento della capacità di produzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	129
- aumento della flessibilità nella produzione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione dei tempi di lavorazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riorganizzazione dei processi aziendali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione dei tempi di stoccaggio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione della quota dei costi salariali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione della quota dei costi del materiale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione della quota dei costi energetici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- riduzione dell'inquinamento all'interno del processo produttivo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	137
- altro, cioè: _____							

		nessuna					molto grande	
		1	2	3	4	5		
Altri obiettivi:								
- miglioramento delle condizioni di lavoro/sicurezza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		138
- adempimento di normative, ingiunzioni e regolamenti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
- altro, cioè: _____								

3. Attività di ricerca e sviluppo in Svizzera e all'estero

3.1 La vostra impresa ha condotto attività di **ricerca e sviluppo (R&S)** nel periodo 2000-2002:

	si	no	
- in Svizzera	<input type="checkbox"/> 140	<input type="checkbox"/>	} ↓
- all' estero	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

→ **Se avete risposto no ad entrambi i casi, prego passare alla domanda 3.4** →

3.2 Se le vostre **attività di R&S** sono condotte in **Svizzera**, con quale **frequenza**?

- a volte	<input type="checkbox"/> 142
- in modo continuativo	<input type="checkbox"/>

3.3 Se le **attività di R&S** sono condotte **all'estero**:

a) La vostra impresa realizza attività di R&S **all'estero** già dall'**anno**

--	--	--	--

144

b) Le attività di R&S all'estero si svolgono nei seguenti paesi / nelle **seguenti regioni**

	si	no	
- Nordamerica (USA/Canada)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 148	
- Unione Europea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- Giappone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- altri paesi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

c) La quota della spesa per R&S **all'estero** rispetto alle spese complessive di R&S nel 2001:

--	--	--	--

152 %

d) La quota della spesa per R&S **all'estero** rispetto alle spese complessive di R&S **tra il 1999 e il 2001** si è **modificata** nel modo seguente

aumento	diminuzione	nessuna variazione
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> punti percentuali	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> punti percentuali	<input type="checkbox"/> 161

155 158

e) Valutazione dei **motivi** per intraprendere e/o ampliare l'attività di R&S all'estero:

	nessuna					grande molto
	1	2	3	4	5	
Ambito						
- vicinanza a università/centri di ricerca di primo ordine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	162
- vicinanza ad imprese innovative (distretti)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- transfer di conoscenze verso la Svizzera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- sostegno alla produzione/distribuzione nella regione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	165

	nessuna					molto grande
	1	2	3	4	5	
Costi						
- maggiore disponibilità di personale R&S	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	166
- minori costi R&S	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- maggiore sostegno a R&S (inclusi vantaggi fiscali)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- altro, cioè: _____						

3.4 Incarichi esterni di R&S

a) La vostra impresa ha commissionato **incarichi di R&S a terzi** nel periodo 2000-2002:

<input type="checkbox"/> 169	si	<input type="checkbox"/>	no
------------------------------	----	--------------------------	----

b) **Se sì**, la vostra impresa ha commissionato incarichi di R&S nel periodo 2000-2002 ai seguenti **partner** (sono possibili più risposte):

	Svizzera	UE	USA	Giappone	altri paesi
- università, scuole tecniche	<input type="checkbox"/> 170	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- altri istituti di ricerca privati/pubblici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- altre imprese	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 184

4. Spese per l'innovazione

4.1 Le attività di innovazione realizzate in **Svizzera** richiedono **spese** per:

	nessuna spesa					molto elevate
	1	2	3	4	5	
a) innovazioni di prodotto						
- ricerca ¹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	185
- sviluppo ²	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- costruzione, design ³	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- investimenti indotti ⁴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- informatica (apparecchi + software)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
b) innovazioni di processo						
- ricerca ¹	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- sviluppo ²	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- costruzione, design ³	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- investimenti indotti ⁴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- informatica (apparecchi + software)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	194

4.2 Gli eventuali **investimenti indotti** richiedono spese per **l'innovazione** di:

	nessuna spesa					molto elevate
	1	2	3	4	5	
- macchinari ed attrezzi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	195
- acquisizione di conoscenze esterne (licenze ecc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- addestramento/formazione del personale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- introduzione nel mercato di prodotti nuovi o sostanzialmente migliorati	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- certificazioni, esami di ammissibilità, ecc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	199

6. Attività di cooperazione nell'ambito di R&S

6.1 a) Nelle vostre **attività di R&S** (senza incarichi di R&S esterni) avete cooperato nel periodo 2000-2002 con altre imprese/istituzioni (per es. Joint venture, accordi di R&S, partecipazione di minoranza con imprese impegnate in R&S, accordi di scambio di tecnologie, ecc.)?

sì 264 no

→ Se no, prego passare alla domanda 7.1 →

b) nel periodo 2000-2002 la vostra cooperazione:

- | | | |
|--|--------------------------|------------------------------|
| | sì | no |
| - riguardava unicamente attività di R&S nell'ambito dell'innovazione | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 265 |
| - si estendeva ad altri settori (sono possibili più risposte) | | |
| • acquisti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • produzione | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • commercializzazione | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 268 |
| • altro, cioè: _____ | | |

6.2 Partner di cooperazione

Nel periodo 2000-2002 avete cooperato con i seguenti **partner** nel **ambito R&S** (senza incarichi di R&S esterni) (sono possibili più risposte):

- | | | | | | |
|---|------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| | Svizzera | UE | USA | Giappone | altri paesi |
| - clienti | <input type="checkbox"/> 269 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - fornitori di materiale/componenti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - fornitori di beni d'investimento | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - imprese dello stesso settore (concorrenti) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - imprese di altri settori (esclusi clienti, fornitori), per esempio imprese di informatica, laboratori di design, ecc. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - imprese dello stesso gruppo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - università, scuole tecniche | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - altre istituzioni di ricerca pubbliche/private | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 308 |

6.3. Motivi della cooperazione

Valutazione dell'importanza dei seguenti **motivi** per le vostre attività di cooperazione in ambito R&S 2000-2002:

- | | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| | nessuna | | | | molto grande |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| - riduzione del rischio tecnologico per progetti di R&S particolarmente aleatori | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 309 |
| - suddivisione dei costi di R&S per progetti di R&S particolarmente dispendiosi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - riduzione dei tempi di R&S di nuovi prodotti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - accesso a tecnologie specialistiche | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - unione di know-how complementare | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - acquisizione di competenze riguardo a tecnologie nuove e particolarmente complesse | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - accesso a fondi pubblici e programmi di ricerca | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 315 |
| - altro, cioè: _____ | | | | | |

6.4 Dalle vostre attività di R&S nel periodo 2000-2002 **risultano** o **risulteranno nel prossimo futuro** (sono possibili più risposte):

- | | | |
|--|--------------------------|------------------------------|
| | sì | no |
| - pubblicazioni scientifiche | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 316 |
| - brevetti | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - prototipi/versioni sperimentali di nuovi prodotti prima del lancio sul mercato | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - nuovi prodotti prossimi al lancio sul mercato | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| - nuovi processi di produzione | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 320 |

7. Protezione di vantaggi concorrenziali dovuti ad innovazioni

7.1 Avete depositato dei **brevetti** nel periodo 2000-2002?

- 321 sì → Quanti? ca. 322
- no (solo un brevetto per ogni invenzione, senza contare registrazioni multiple - per esempio in diversi paesi - della stessa invenzione)

7.2 **Protezione** di vantaggi concorrenziali dovuti ad invenzioni (per es. attraverso brevetti, segretezza, vantaggio temporale, complessità della gestione del prodotto/processo, costruzione di legami duraturi con il personale specializzato, ecc.)

a) La protezione di vantaggi concorrenziali dovuti ad invenzioni è importante per i vostri nuovi prodotti/le vostre nuove procedure?

326 sì no

b) **Se sì**: valutate l'**efficacia** della protezione di vantaggi concorrenziali dovuti ad invenzioni.

- | | | | | | |
|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| | non efficace | | | | molto efficace |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1) innovazioni di prodotto | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> 327 |
| 2) innovazioni di processo | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

8. Potenziale tecnologico

Spiegazione:

Per **potenziale tecnologico** intendiamo l'insieme delle conoscenze tecnologiche private e pubbliche disponibili a livello mondiale, che possono essere utilizzate per lo sviluppo di innovazioni commercializzabili nel vostro ambito settoriale. Esso comprende:

- conoscenze scientifiche di base;
- conoscenze di tecnologie chiave (per esempio tecnologia dei semiconduttori, biotecnologia, informatica, tecniche audiovisive, ecc.), che possono essere trasformate in innovazioni;
- conoscenze tecnologiche utilizzabili specificamente nel vostro settore.

8.1 Valutazione del **potenziale tecnologico** rilevante per il vostro settore (all'esterno dell'impresa):

	molto basso				molto elevato
	1	2	3	4	5
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 329

9. Fonti esterne di conoscenze di rilievo per l'innovazione

9.1 Importanza di diverse fonti di conoscenza **esterne all'impresa** per la propria attività d'innovazione:

	nessuna					molto elevata
	1	2	3	4	5	
altre imprese:						
- clienti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	330
- fornitori di materiale/componenti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- fornitori di software	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- fornitori di attrezzature	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- imprese dello stesso settore (concorrenti)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- imprese dello stesso gruppo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
istituzioni, consulenze:						
- università, scuole tecniche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	336
- altri istituti di ricerca (semi-) pubblici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- imprese di consulenza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- uffici di transfer tecnologico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
informazioni liberamente disponibili:						
- documentazioni di brevetti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	340
- fiere, esposizioni	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- convegni e letteratura specifica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- reti informative computerizzate	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	343
- altro, cioè: _____						

10. Cambiamenti strategici e organizzativi

10.1 La vostra impresa ha intrapreso una o più delle seguenti attività nel periodo 2000-2002?

	si	no
- Strategia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
introduzione di strategie imprenditoriali nuove o sensibilmente modificate (per es. concentrazione su competenze centrali)		344
- Management	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
introduzione di nuove tecniche e nuovi concetti di management (per es. supply chain management)		
- Organizzazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
introduzione di strutture organizzative nuove o sensibilmente modificate (per es. teamworking, rotazione dei posti di lavoro, riduzione dei livelli del management)		
- Marketing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
sensibili modifichi di concetti e di strategie di marketing (per es. e-commerce, nuovi canali di vendita)		347

11. Ostacoli all'innovazione

11.1 Nei seguenti ambiti avete incontrato **ostacoli** alle vostre attività di innovazione, che hanno determinato **conseguenze negative rilevanti** per la realizzazione dei vostri progetti di innovazione:

Spiegazione:
Conseguenze negative: rinuncia o interruzione di progetti, ritardi.

	nessuno					molto elevato
	1	2	3	4	5	
costo/rischio:						
- costo elevato dei progetti di innovazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	348
- periodo d'ammortamento delle innovazioni troppo lungo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- elevato rischio che l'innovazione venga imitata da altre imprese	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- elevato rischio rispetto a						
• realizzabilità tecnica dell'innovazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
• prospettive di mercato dell'innovazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
finanziamento:						
- mancanza di mezzi propri per i progetti di innovazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- mancanza di mezzi da parte terzi per i progetti di innovazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- carico fiscale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	355
mancanza di personale qualificato per:						
- ricerca e sviluppo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- produzione/commercializzazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
informazioni carenti riguardo a:						
- livello raggiunto dallo sviluppo tecnologico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- possibilità di commercializzazione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
resistenze alle nuove tecnologie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
problemi organizzativi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	361
regolamentazione pubblica come ostacolo all'innovazione:						
- difficoltà ad accedere al mercato dell'UE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- difficoltà ad accedere a mercati troppo regolati in Svizzera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- regolamentazione dell'impiego di lavoratori stranieri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- insufficiente sostegno pubblico all'innovazione attraverso:						
• programmi di ricerca pubblici	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
• misure per la diffusione di nuove tecnologie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- legislazione sulla protezione ambientale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
- piano regolatore e norme edilizie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	368
- altro, cioè: _____						

***** Vi siamo grati per la vostra preziosa collaborazione *****

Persona dell'impresa da contattare: _____

Telefono-Nr.: _____ Fax: _____

E-Mail: _____

Osservazioni riguardo all'inchiesta:

Personale del KOF ETH da contattare:

	Tel. numero diretto	E-Mail
Sig. Dr. H. Hollenstein	01 / 632 53 29	hollenstein@kof.gess.ethz.ch
Sig.ra J. von Arx	01 / 632 53 60	vonarx@kof.gess.ethz.ch
Centralino	01 / 632 42 39	

Indirizzi KOF ETH per busta:

8092 Zürich
ETH-Zentrum WEH
Inchiesta „Innovation“
Centro di Ricerche Congiunturali

8092 Zürich
ETH-Zentrum WEH
Inchiesta „Innovation“
Centro di Ricerche Congiunturali